

Buletini Statistikor

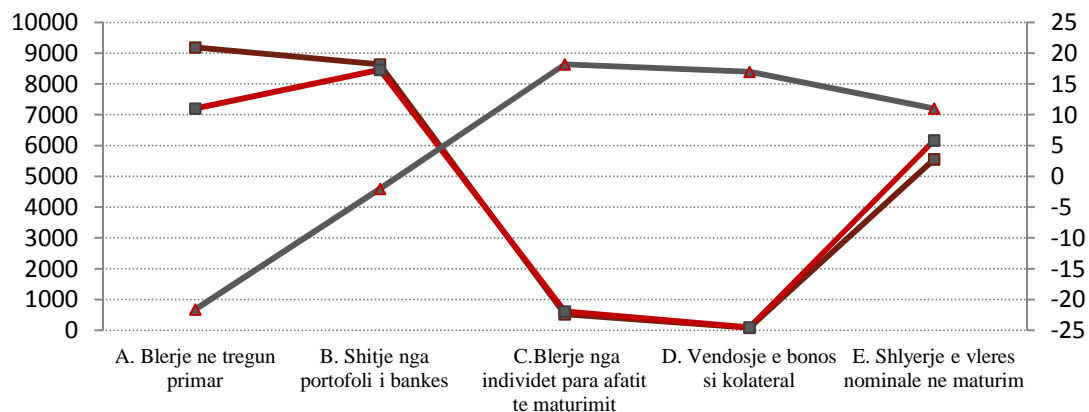
Tregu me Pakicë i Letrave me Vlerë të Qeverisë

Viti 2011

Statistics

Government Securities Retail Market

Year 2011



Publikuar 26 Janar 2012

Published 26 January 2012

E drejta e Autorit

Materiali në këtë publikim është pronësi e AMF. Ju mund ta shkarkoni, printoni apo riprodhoni këtë material në një formë të patjetërsuar, për qëllime personale, jo komerciale ose brenda organizatës tuaj, duke cituar Autoritetin e Mbikëqyrjes Financiare (AMF). Të gjitha të drejtat janë të rezervuara.

Kërkesa për përdorim të mëtejshëm të informacionit në këtë publikim duhet të drejtohen pranë Drejtorisë së Kërkimeve dhe Statistikës.

Disclaimer

Ndërkohë që AMF përpiqet të sigurojë cilësinë e këtij publikimi, AMF nuk mban përgjegjësi për saktësinë, apo vlerën e përdorur në materialin e përfshirë në këtë publikim, si dhe nuk mbart detyrim ligjor për ndonjë humbje apo dëm të mundshëm si pasojë e përdorimit apo referimit në këtë publikim.

Shënime

Në fund të këtij publikimi do të gjeni shënime sqaruese mbi burimin e të dhënave.

Informacion i mëtejshëm

Për më shumë informacion në lidhje me statistikat në këtë publikim:

e-mail amf@amf.gov.al

adresa Drejtoria e Kërkimeve dhe Statistikës, Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare
Rruga "Dora D'istria", Nr.10
P.O. Box 8363, Tiranë, Albania

Copyright

The material in this publication is copyright. You may download, display, print or reproduce material in this publication in unaltered form for your personal, non-commercial use or within your organisation, with proper attribution given to the Albanian Financial Supervisory Authority (AFSA). All rights are reserved.

Requests for other uses of the information in this publication should be directed to AFSA Research and Statistics Directorate.

Disclaimer

While AFSA endeavours to ensure the quality of this Publication, AFSA does not accept any responsibility for the accuracy, completeness or currency of the material included in this Publication, and will not be liable for any loss or damage arising out of any use of, or reliance on, this Publication.

Explanatory notes

A set of explanatory notes on the source of data is provided at the end of the publication.

Enquiries

For more information about the statistics in this publication:

e-mail amf@amf.gov.al

or write to
Drejtoria e Kërkimeve dhe Statistikës, Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare
Rruga "Dora D'istria", Nr.10
P.O. Box 8363, Tiranë, Albania

Përmbajta

Tregu me Pakicë i Letrave me Vlerë të Qeverisë për vitin 2010, 2011	Faqe 3
Tregu me Pakicë i Letrave me Vlerë të Qeverisë për vitin 2010, 2011 (Nr Transaksionesh)	Faqe 4
Ecuria mujore e transaksionit "Shitjeve nga Portofoli i Ndërmjetësit Financiar"	Faqe 5
Ecuria mujore e transaksionit "Blerje nga Individet para Afatit të Maturimit"	Faqe 6
Transaksionet sipas Ndërmjetësve Financiar	Faqe 7
Transaksionet sipas llojit të letrave me vlerë të qeverisë (Bono Thesari, Obligacione)	Faqe 8
Tregu me Pakicë i Letrave me Vlerë të Qeverisë	Faqe 9
Sqarime	Faqe 10

Contents

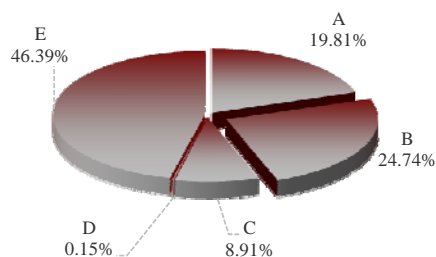
Government Securities Retail Market for year 2010, 2011	Page 3
Government Securities Retail Market for year 2010, 2011 (No of Transactions)	Page 4
Monthly track of "Selling from Financial Intermediaries Portfolio"	Page 5
Monthly track "Purchase from individual prior to maturity date"	Page 6
Transactions according to Financial Intermediaries	Page 7
Transactions according to Government Securities Retail (Treasury Bills, Treasury Bonds)	Page 8
Government Securities Retail Market	Page 9
Explanatory Notes	Page 10

Tregu me Pakicë i Letrave me Vlerë të Qeverisë 2010, 2011

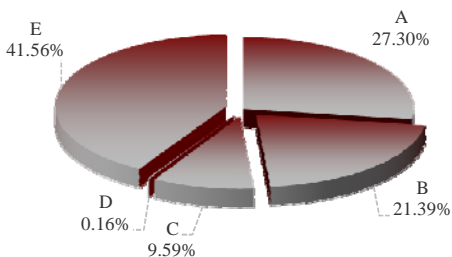
Government Securities Retail Market 2010, 2011

Lloji i Transaksionit / Type of Transaction	Vlera nominale / Nominal Value (në mln lekë / in mln leks)		Ndryshimi (në %) / Change (in %)
	2010	2011	
Viti / Year	2010	2011	11/10-1
Letra me Vlerë të Qeverisë / Government Securities			
A Blerje në tregun primar Purchase in the primary Market	9,320.83	8,849.78	(5.05)
Individë / Individuals	5,937.80	7,259.83	22.26
Persona juridikë / Legal Persons	3,383.03	1,589.95	(53.00)
B Shitje nga portofoli i ndërmjetësit financiar Selling from Financial Intermediaries Portfolio	11,642.63	6,934.80	(40.44)
Individë / Individuals	7,278.34	5,781.30	(20.57)
Persona juridikë / Legal Persons	4,364.29	1,153.49	(73.57)
C Blerje nga individët para afatit të maturimit Purchase from individuals prior to maturity date	4,192.42	3,107.58	(25.88)
Individë / Individuals	2,747.46	1,686.75	(38.61)
Persona juridikë / Legal Persons	1,444.95	1,420.83	(1.67)
D Vendorsje e bonos si kolateral Pledging of Government securities as collateral	71.78	52.66	(26.64)
Individë / Individuals	60.05	35.73	(40.50)
Persona juridikë / Legal Persons	11.73	16.93	44.33
E Shlyerje e vlerës nominale në maturim Payment of nominal value in maturity date	21,827.66	13,472.80	(38.28)
Individë / Individuals	13,703.00	11,449.25	(16.45)
Persona juridikë / Legal Persons	8,124.66	2,023.55	(75.09)

Letra me Vlerë të Qeverisë 2010 / Government securities 2010



Letra me Vlerë të Qeverisë 2011 / Government securities 2011



Tregu me Pakicë i Letrave me Vlerë të Qeverisë 2010, 2011
Government Securities Retail Market 2010, 2011

Lloji i Transaksionit / Type of Transaction	Numër transaksionesh / Number of Transaction		Ndryshimi (në %) Change (in %)
	2010	2011	'11/'10-1
Viti / Year			
Letra me Vlerë të Qeverisë / Government Securities			
A Blerje në tregun primar <i>Purchase in the primary Market</i>			
	2,174	2,277	4.74
Individë / Individuals	2,111	2,207	4.55
Persona juridikë / Legal Persons	63	70	11.11
B Shitje nga portofoli i ndërmjetësit financiar <i>Selling from Financial Intermediaries Portfolio</i>			
	3,682	2,948	(19.93)
Individë / Individuals	3,550	2,876	(18.99)
Persona juridikë / Legal Persons	132	72	(45.45)
C Blerje nga individët para afatit të maturimit <i>Purchase from individuals prior to maturity date</i>			
	795	891	12.08
Individë / Individuals	725	837	15.45
Persona juridikë / Legal Persons	70	54	(22.86)
D Vendosje e bonos si kolateral <i>Pledging of Government securities as collateral</i>			
	26	13	(50.00)
Individë / Individuals	25	11	(56.00)
Persona juridikë / Legal Persons	1	2	100.00
E Shlyerje e vlerës nominale në maturim <i>Payment of nominal value in maturity date</i>			
	6,302	4,937	(21.66)
Individë / Individuals	6,134	4,860	(20.77)
Persona juridikë / Legal Persons	168	77	(54.17)

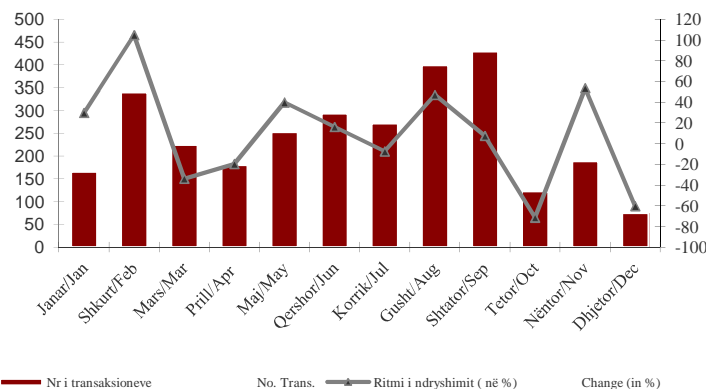
Ecuria mujore e transaksionit "Shitje nga Portofoli i Ndërmjetësit Financiar" Monthly Track of "Selling from Financial Intermediaries Portfolio"

(në mln lekë / in mln leks)

Financiar Selling from Financial Intermediaries Portfolio	Viti 2011 / Year 2011											
	Janar/Jan	Shkurt/Feb	Mars/Mar	Prill/Apr	Maj/May	Qershor/Jun	Korrik/Jul	Gusht/Aug	Shtator/Sep	Tetor/Oct	Nëntor/Nov	Dhjetor/Dec
Nr i transaksioneve <i>No. Trans.</i>	166	340	225	181	253	294	272	400	430	123	189	75
Ritmi i ndryshimit (në %) <i>Change (in %)</i>	29.69	104.82	(33.82)	(19.56)	39.78	16.21	(7.48)	47.06	7.50	(71.40)	53.66	(60.32)
Shitje nga portofoli i ndërmjetësit financiar <i>Selling from Financial Intermediaries Portfolio</i>	588.60	675.87	498.94	598.76	545.85	611.67	602.11	873.15	906.83	268.15	519.23	245.65
Ritmi i ndryshimit (në %) <i>Change (in %)</i>	28.91	14.83	(26.18)	20.01	(8.84)	12.06	(1.56)	45.01	3.86	(70.43)	93.63	(52.69)

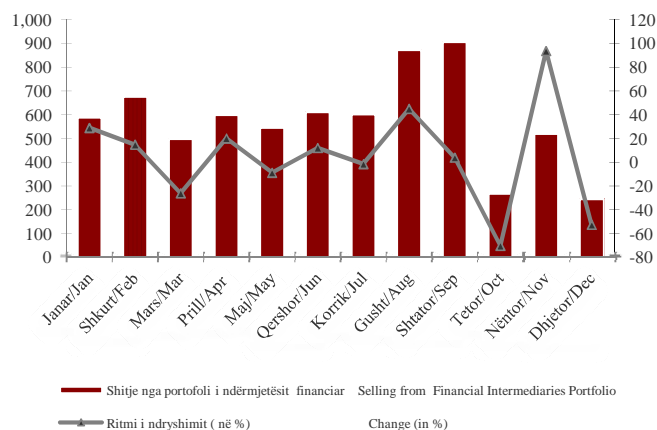
Nr i Transaksioneve nga portofoli i ndërmjetësit financiar

No of Transactions from Financial Intermediaries Portfolio



Shitje nga portofoli i ndërmjetësit financiar

Selling from Financial Intermediaries Portfolio

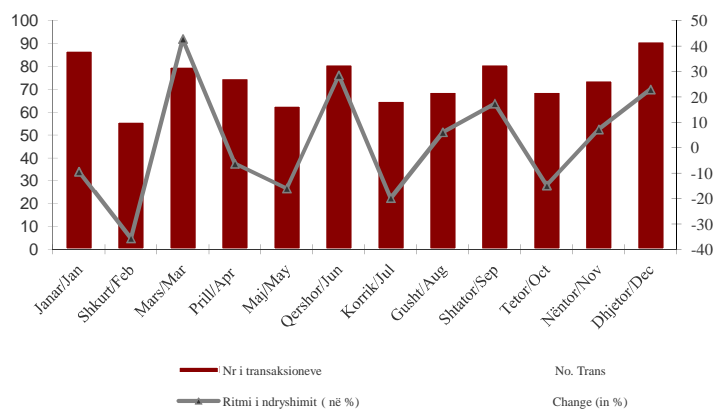


Ecuria mujore e transaksionit "Blerje nga Individet para Afatit të Maturimit" Monthly track of "Purchase from individuals prior to maturity date"

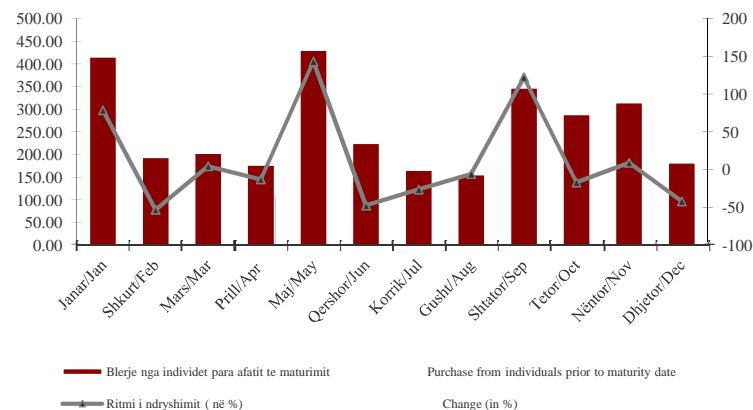
(në mln lekë / in mln leks)

Blerje nga individët para afatit të maturimit/Purchase from individuals prior to maturity date	Viti 2011 / Year 2011											
	Janar/Jan	Shkurt/Feb	Mars/Mar	Prill/Apr	Maj/May	Qershor/Jun	Korrik/Jul	Gusht/Aug	Shtator/Sep	Tetor/Oct	Nëntor/Nov	Dhjetor/Dec
Nr i transaksioneve No. Trans	87	56	80	75	63	81	65	69	81	69	74	91
Ritmi i ndryshimit (në %) Change (in %)	(9.38)	(35.63)	42.86	(6.25)	(16.00)	28.57	(19.75)	6.15	17.39	(14.81)	7.25	22.97
Blerje nga individët para afatit të maturimit Purchase from individuals prior to maturity date	416.25	194.79	203.56	177.32	431.62	225.94	166.28	156.52	348.16	289.08	315.37	182.68
Ritmi i ndryshimit (në %) Change (in %)	78.74	(53.20)	4.50	(12.89)	143.41	(47.65)	(26.41)	(5.87)	122.44	(16.97)	9.09	(42.07)

Nr i Transaksioneve të blerje nga individët para afatit të maturimit
 No of Transactions of Purchase from individuals prior to maturity date



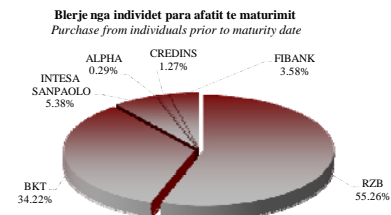
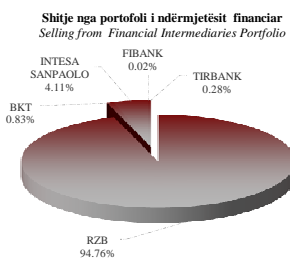
Blerje nga individet para afatit të maturimit
 Purchase from individuals prior to maturity date



Transaksionet sipas Ndërmjetësve Financiar
Transactions according to Financial Intermediaries

(në mln lekë / in mln leks)

Lloji i Transaksionit Type of Transaction	Ndërmjetësi Financiar / Financial Intermediaries															
	RAIFFEISEN		BKT		INTESA SANPAOLO		ALPHA		CREDINS		K.I	P.SH	TIRBANK		FIBANK	
	BTH / T.BILLS	OBL / T.BONDS	BTH / T.BILLS	OBL / T.BONDS	BTH / T.BILLS	OBL / T.BONDS	BTH / T.BILLS	OBL / T.BONDS	BTH / T.BILLS	OBL / T.BONDS	BTH / T.BILLS	BTH / T.BILLS	BTH / T.BILLS	OBL / T.BOND	BTH / T.BILLS	OBL / T.BONDS
Viti 2011 / Year 2011																
Transaksionet sipas Ndërmjetësve Financiar / Transactions according to Financial Intermediaries																
A	Blerje në tregun primar															
	2,297.69	64.80	2,971.15	85.47	1,859.97	-	537.52	-	829.12	-	5.40	84.90	95.97	-	4.10	13.70
	1,086.52	-	2,827.96	85.47	1,859.97	-	537.52	-	673.52	-	5.40	84.90	95.97	-	0.10	2.50
	1,211.17	64.80	143.18	-	-	-	-	-	155.60	-	-	-	-	-	4.00	11.20
B	Shitje nga portofoli i ndërmjetësve financiar															
	5,591.77	979.55	-	57.30	278.34	6.65	-	-	-	-	-	-	19.69	-	1.50	-
	5,434.85	120.91	-	6.00	193.20	6.65	-	-	-	-	-	-	19.69	-	-	-
	156.92	858.64	-	51.30	85.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.50	-
C	Blerje nga individët para afatit të maturimit															
	1,126.80	588.05	1,057.86	4.10	166.27	0.60	9.10	-	39.45	-	-	-	-	-	111.06	4.28
	333.78	-	1,056.02	4.10	128.35	0.60	9.10	-	39.45	-	-	-	-	-	111.06	4.28
	793.02	588.05	1.84	-	37.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D	Vendosje e bonos si kolateral															
	-	-	11.74	-	40.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	11.74	-	23.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	16.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E	Shlyerje e vlerës nominale në maturim															
	7,334.80	-	2,901.89	3.40	1,781.68	-	681.62	-	714.67	3.60	-	51.13	-	-	-	-
	5,813.25	-	2,617.26	3.40	1,709.16	-	681.62	-	569.82	3.60	-	51.13	-	-	-	-
	1,521.55	-	284.63	-	72.52	-	-	-	144.85	-	-	-	-	-	-	-



Transaksionet sipas llojit
Transactions by Type

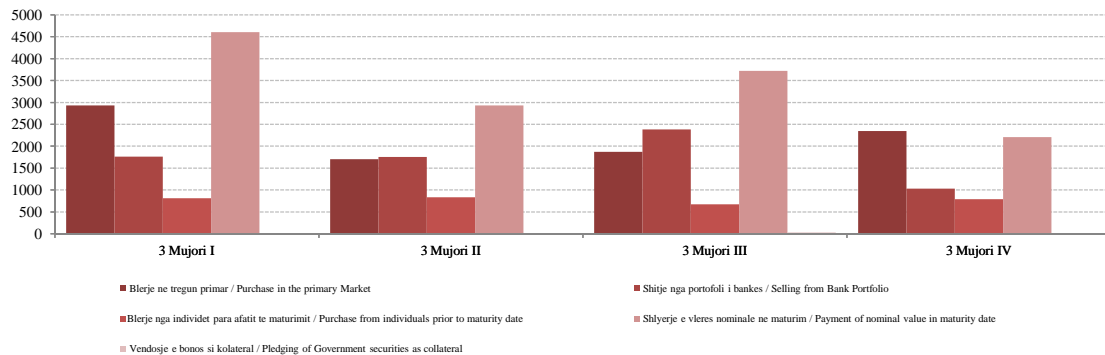
(në mln lekë / in mln leks)

Lloji i Transaksionit Type of Transaction	Bono Thesari / Treasury Bills								Obligacione / Treasury Bonds									
	3 Mujore / 3 Month		6 Mujore / 6 Month		9 Mujore / 9 Month		12 Mujore / 12 Month		12 Mujore / 12 Month		2 vjeçare / 2 Year		3 vjeçare / 3 Year		5 vjeçare / 5 Year		7 vjeçare / 7 Year	
	VLN Nominal Value	Nr.Trans. No. Trans	VLN Nominal Value	Nr.Trans. No. Trans	VLN Nominal Value (Euro)	Nr.Trans. No. Trans	VLN Nominal Value (Euro)	Nr.Trans. No. Trans	VLN Nominal Value	Nr.Trans. No. Trans	VLN Nominal Value	Nr.Trans. No. Trans	VLN Nominal Value	Nr.Trans. No. Trans	VLN Nominal Value	Nr.Trans. No. Trans	VLN Nominal Value	Nr.Trans. No. Trans
Transaksione sipas llojit / Transactions by Type																		
A Blerje në tregun primar <i>Purchase in the primary Market</i>	160.01	50	369.59	184	1,089.94	17	219.23	25	6,847.03	1,980	87.67	13	-	-	11.50	4	64.80	4
Individë / Individuals	111.01	47	351.21	179	1,089.94	17	219.23	24	5,450.94	1,925	78.67	12	-	-	9.30	3	-	-
Persona juridike / Legal Persons	49.00	3	18.38	5	-	-	-	1	1,396.09	55	9.00	1	-	-	2.20	1	64.80	4
B Shitje nga portfoli i ndërmjetësit financiar <i>Selling from Financial Intermediaries Portfolio</i>	151.85	77	531.44	294	-	-	62.24	4	5,145.76	2,498	44.02	11	192.83	9	139.95	12	666.70	43
Individë / Individuals	139.85	76	517.94	292	-	-	62.24	4	4,927.71	2,477	24.97	9	6.14	4	35.15	8	67.30	6
Persona juridike / Legal Persons	12.00	1	13.50	2	-	-	-	-	218.05	21	19.05	2	186.69	5	104.80	4	599.40	37
C Blerje nga individët para afatit të maturimit <i>Purchase from individuals prior to maturity date</i>	20.08	9	124.94	56	6.22	1	-	-	2,359.31	782	1.10	1	7.73	6	53.60	3	534.60	33
Individë / Individuals	19.39	8	124.94	56	6.22	1	-	-	1,527.22	765	1.10	1	4.28	4	3.60	2	-	-
Persona juridike / Legal Persons	0.69	1	-	-	-	-	-	-	832.09	17	-	-	3.45	2	50.00	1	534.60	33
D Vendosje e bonos si kolateral <i>Pledging of Government securities as collateral</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	52.66	13	-	-	-	-	-	-	-	-
Individë / Individuals	-	-	-	-	-	-	-	-	35.73	11	-	-	-	-	-	-	-	-
Persona juridike / Legal Persons	-	-	-	-	-	-	-	-	16.93	2	-	-	-	-	-	-	-	-
E Shlyerje e vlerës nominale në maturim <i>Payment of nominal value in maturity date</i>	469.04	152	1,178.23	612	41.44	9	-	-	11,777.08	4,161	3.40	2	3.60	1	-	-	-	-
Individë / Individuals	287.95	145	1,143.25	605	41.44	9	-	-	9,969.60	4,098	3.40	2	3.60	1	-	-	-	-
Persona juridike / Legal Persons	181.09	7	34.98	7	-	-	-	-	1,807.48	63	-	-	-	-	-	-	-	-

Tregu me Pakicë i Letrave me Vlerë të Qeverisë
Government Securities Retail Market

(në mln lekë / in mln leks)

Lloji i Transaksionit / Type of Transaction	3 Mujori I / 1 st Quarter		3 Mujori II / 2 nd Quarter		3 Mujori III / 3 rd Quarter		3 Mujori IV / 4 th Quarter		TOTALI	
	VLN Nominal Value	Nr. Trans. No. Trans.	VLN Nominal Value	Nr. Trans. No. Trans.	VLN Nominal Value	Nr. Trans. No. Trans.	VLN Nominal Value	Nr. Trans. No. Trans.	VLN Nominal Value	Nr. Trans. No. Trans.
Viti 2011 / Year 2011										
Letra me vlerë të Qeverisë / Government Securities										
A Blerje në tregun primar <i>Purchase in the primary Market</i>	2,928.11	546	1,702.61	507	1,868.98	609	2,350.08	615	8,849.78	2,277
Individë / Individuals	2,525.24	526	1,295.94	492	1,613.56	593	1,825.10	596	7,259.83	2,207
Persona juridikë / Legal Persons	402.87	20	406.67	15	255.42	16	524.99	19	1,589.95	70
B Shitje nga portofoli i bankës <i>Selling from Bank Portfolio</i>	1,763.41	731	1,756.28	728	2,382.08	1,102	1,033.02	387	6,934.80	2,948
Individë / Individuals	1,405.18	715	1,375.47	707	2,222.36	1,089	778.29	365	5,781.30	2,876
Persona juridikë / Legal Persons	358.23	16	380.81	21	159.72	13	254.73	22	1,153.49	72
C Blerje nga individët para afatit të maturimit <i>Purchase from individuals prior to maturity date</i>	814.61	224	834.88	218	670.96	215	787.14	234	3,107.58	891
Individë / Individuals	396.14	203	415.10	206	381.78	203	493.74	225	1,686.75	837
Persona juridikë / Legal Persons	418.47	21	419.78	12	289.18	12	293.40	9	1,420.83	54
D Vendosje e bonos si kolateral <i>Pledging of Government securities as collateral</i>	1.50	2	16.05	3	27.37	6	7.74	2	52.66	13
Individë / Individuals	1.50	2	4.32	2	27.37	6	2.54	1	35.73	11
Persona juridikë / Legal Persons	-	-	11.73	1	-	-	5.20	1	16.93	2
E Shlyerje e vlerës nominale në maturim <i>Payment of nominal value in maturity date</i>	4,605.48	1,499	2,938.27	1,066	3,719.81	1,615	2,209.24	757	13,472.80	4,937
Individë / Individuals	3,976.79	1,478	2,299.80	1,048	3,361.71	1,592	1,810.95	742	11,449.25	4,860
Persona juridikë / Legal Persons	628.69	21	638.47	18	358.10	23	398.29	15	2,023.55	77



Shënime sqaruese

Burimi i të dhënave dhe baza e përgatitjes

Të dhënat e përdorura në këtë publikim bazohen në raportimet e vetë Ndërmjetësve Financiarë pranë AMF, sipas formatit të përcaktuar në përputhje me rregulloren Nr.8/2, datë 28.09.2005 "Mbi Tregun me Pakicë të Bonove të Thesarit të Qeverisë së RSH".

*

- A - Blerje në tregun primar
- B - Shitje nga portofoli i bankës
- C - Blerje nga individët para afatit të maturimit
- D - Vendosije e bonos si kolateral
- E - Shlyerje e vleres nominale në maturim

*

- VLN - Vlera Nominale
- Nr.Trans. - Numri i Transaksioneve
- BTH - Bono Thesari
- OBL - Obligacione

*

- Bono Thesari 9 mujore në Euro
- Bono Thesari 12 mujore në Euro

*

- BKT - Banka Tregtare Kombëtare
- K.I - Kapital Invest
- P.SH - Posta Shqiptare

- Bazuar në kursin mesatar zyrtar të Bankës së Shqipërisë për periudhën përkatëse
- Bazuar në kursin mesatar zyrtar të Bankës së Shqipërisë për periudhën përkatëse

Explanatory notes

Source of data and basis of preparation

Data in this publication are sourced from statistical returns submitted to AFSA by authorised Financial Intermediaries, under the Guideline of Regulation No. 8/2, Date 28.09.2006 "Government Securities Retail Market"

*

- A - Purchase in the primary market
- B - Selling from Financial Intermediaries Portfolio
- C - Purchase from individuals prior to maturity date
- D - Pledging of Government securities as collateral
- E - Payment of nominal value in maturity date

- T. BOND / Treasury Bonds
- T. BILLS / Treasury Bills

*

- 9-month Treasury Bills in Euro
- 12-month Treasury Bills in Euro

*

- BKT - National Commercial Bank
- K.I - Kapital Invest
- P.SH - Albanian Post

- Based on the official average exchange rate of the Bank of Albania for the respective period
- Based on the official average exchange rate of the Bank of Albania for the respective period